ACTIONS SUR LES DÉTERMINANTS DE LA SANTÉ : MEILLEURES PRATIQUES EN IMMIGRATION FRANCOPHONE

Tirées de l'Étude exploratoire sur l'implication des centres d'accueil et des associations multiculturelles dans la promotion et l'offre de services de santé et de mieux-être en français au Nouveau-Brunswick



2025

Société
Santé et Mieux-être en français du Nouveau-Brunswick

Santé immigration francophone



REMERCIEMENTS

Le Réseau-action Organisation des services (RAOS) de la Société Santé et Mieux-être en français du Nouveau-Brunswick (SSMEFNB) tient à remercier sincèrement tous les centres d'accueil et les associations multiculturelles qui ont accepté de partager leurs expériences, connaissances et expertises dans le cadre de la réalisation de l'Étude exploratoire sur l'implication des centres d'accueil et des associations multiculturelles dans la promotion et l'offre de services de santé et de mieux-être en français au Nouveau-Brunswick. Merci également à Chantal N.-Losier (VIMINIO Recherche et Analyse inc.) pour le travail de recherche, de consultation et de rédaction.

Cette initiative est financée par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada, dans le cadre du projet national Santé de l'immigration francophone de la Société Santé en français.

Les opinions exprimées ne représentent pas nécessairement celles des partenaires financiers.

Financé par :

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada

Funded by:

Immigration, Refugees and Citizenship Canada

POUR PLUS D'INFORMATION

Société Santé et Mieux-être en français du Nouveau-Brunswick (SSMEFNB)
Boîte postale 1764
Moncton, Nouveau-Brunswick E1C 9X6

Tél.: 506.389.8431

Courriel : raos@ssmefnb.ca

DISPONIBLE EN LIGNE AU : www.ssmefnb.ca

MERCI À NOS PARTENAIRES
POUR LEUR SOUTIEN

MACS NB
Mouvement Acadien des Communautés en Santé du Nouveau-Brunswick

Société Santé en français

RIFNB

INTRODUCTION

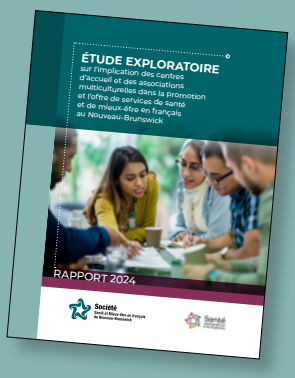
Le Réseau-action Organisation des services a réalisé en 2024 l'Étude exploratoire sur l'implication des centres d'accueil et des associations multiculturelles dans la promotion et l'offre de services de santé et de mieux-être en français au Nouveau-Brunswick. Cette étude visait à explorer en profondeur le rôle crucial de ces organismes dans la promotion et l'offre de services de santé et de mieux-être en français.

Les consultations ont également permis d'avoir un portrait plus clair des initiatives menées par ces organisations en lien avec les déterminants de la santé, soit les facteurs qui influencent la santé de façon déterminante. Plusieurs bonnes pratiques ont été recensées et ce document vise à les promouvoir, afin d'influencer et d'inspirer les partenaires de l'immigration francophone à agir sur les déterminants de la santé et ainsi, favoriser une meilleure santé pour les nouveaux arrivants.

Il est à noter que le déterminant de santé « Biologie et patrimoine génétique » a été exclu de cet exercice en raison de sa spécificité.

Ressources à consulter à partir de notre site Internet **www.ssmefnb.ca**

- Étude exploratoire sur l'implication des centres d'accueil et des associations multiculturelles dans la promotion et l'offre de services de santé et de mieux-être en français au Nouveau-Brunswick.



- Fiches promotionnelles sur les déterminants de la santé.



REVENU ET STATUT SOCIAL

Courte définition :

le revenu dont on dispose multiplie les choix qui nous sont offerts pour se loger, manger, se procurer des vêtements, s'éduquer, s'amuser, etc. Le revenu est souvent associé au prestige d'une personne, à la place qu'elle occupe dans l'échelle sociale.

Résumé des meilleures pratiques :

1. **Accompagnement personnalisé :** Élaborer un plan d'établissement adapté aux besoins spécifiques de chaque nouvelle personne arrivante et assurer un suivi régulier pour la soutenir tout au long du processus d'établissement.
2. **Alimentation :** Informer sur les horaires des banques alimentaires, accompagner lors des premières visites et promouvoir des initiatives comme le programme *Pensez frais* pour des aliments sains à prix abordables.
3. **Ateliers éducatifs :** Organiser des séances d'information avec des experts (ex. achat d'une maison, l'hypothèque, etc.) et accompagner les nouveaux arrivants dans la reconnaissance de leurs diplômes étrangers pour favoriser leur intégration. Soutenir les parents lors de l'inscription scolaire des enfants.
4. **Informations pratiques :** Expliquer le fonctionnement des friperies, des banques alimentaires et des autres ressources locales pour aider à trouver des solutions rapides et économiques.
5. **Logement :** Vérifier que les nouveaux arrivants disposent d'un logement avant leur arrivée en facilitant les contacts avec des propriétaires ou en utilisant des plateformes de réseaux sociaux pour la recherche d'un logement.
6. **Partenariats :** Collaborer avec des organisations telles que les Rotary et des associations ethnoculturelles pour élargir l'accès aux ressources communautaires essentielles, comme l'alimentation, les vêtements et d'autres services, pouvant soutenir les nouveaux arrivants. Faciliter le transport des nouveaux arrivants en fournissant des sièges pour enfants aux taxis.



EMPLOI ET CONDITIONS DE TRAVAIL

Courte définition :

un emploi permet d'avoir un revenu, un réseau de contacts et de se sentir valorisé. De bonnes conditions de travail permettent de réduire le stress et le risque de blessures.

Résumé des meilleures pratiques :

1. **Accès aux employeurs :** Maintenir un réseau d'employeurs et transmettre régulièrement des offres d'emploi adaptées aux compétences des nouveaux arrivants.
2. **Accompagnement personnalisé :** Fournir un accompagnement personnalisé pour la rédaction de CV, de lettres de motivation et la préparation aux entretiens d'embauche. Sensibiliser aux normes et à la culture canadiennes pour mieux s'adapter au marché du travail.
3. **Aiguillage :** Orienter les nouveaux arrivants vers des programmes et services liés à l'emploi, tels que ceux offerts par TravailNB. Les sensibiliser aux pratiques efficaces pour faciliter leur intégration professionnelle, comme les stages, le bénévolat ou les programmes axés sur l'apprentissage d'une langue et les compétences essentielles en milieu de travail.
4. **Ateliers éducatifs :** Proposer des ateliers sur les compétences interculturelles, la culture d'entreprise canadienne, la création de profils en ligne et des simulations d'entrevue pour mieux préparer les nouveaux arrivants.
5. **Entrepreneuriat :** Fournir des informations sur les programmes de mentorat pour les immigrants entrepreneurs et le démarrage d'entreprise pour élargir les possibilités d'insertion professionnelle.
6. **Partenariats :** Travailler en étroite collaboration avec des organisations publiques et communautaires comme TravailNB, le centre communautaire de la région ou des agences de placement pour faciliter l'accès aux occasions d'emploi.



ÉDUCATION ET LITTÉRATIE

Courte définition :

plus notre niveau d'éducation et de connaissances est élevé, meilleures sont nos chances d'avoir un emploi stimulant, un revenu adéquat et une meilleure qualité de vie.

Résumé des meilleures pratiques :

1. **Activités éducatives pour enfants et jeunes :** Mettre en place des clubs de devoirs et des activités ludiques axées sur la lecture et l'écriture pour les enfants ainsi que des programmes d'appui scolaire et linguistique pour les jeunes.
2. **Ateliers éducatifs :** Organiser des ateliers utiles, comme sur la déclaration de revenus, l'ouverture de comptes bancaires, la lecture de fiches de paie ou les demandes de prêts hypothécaires, pour aider les nouveaux arrivants à développer des compétences essentielles.
3. **Compétences linguistiques :** Proposer des cercles de conversation en français et en anglais pour aider les nouveaux arrivants, qu'ils soient anglophones ou allophones, à améliorer leurs compétences linguistiques dans un cadre convivial.
4. **Événements :** Organiser des foires communautaires, telles que *Le Portail Francophone*, pour connecter les nouveaux arrivants avec des fournisseurs de services et les informer sur les soutiens disponibles (éducation, emploi, santé, etc.).
5. **Formations et aiguillage linguistiques :** Travailler avec des partenaires, comme le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, pour offrir des cours de langue, des examens linguistiques, et orienter les nouveaux arrivants vers des formations adaptées à leurs besoins.
6. **Programmes d'éducation pour adultes :** Proposer des initiatives comme le *Skills Lounge* qui permettent aux adultes d'obtenir leur diplôme d'études secondaires ou de poursuivre des études postsecondaires, favorisant leur intégration professionnelle et sociale.



EXPÉRIENCES VÉCUES PENDANT L'ENFANCE

Courte définition :
les expériences vécues pendant l'enfance ont un impact sur notre parcours de vie, c'est pourquoi l'entourage et les apprentissages sont si importants.

Résumé des meilleures pratiques :

1. **Activités familiales :** Tenir des activités telles que des pique-niques, des ateliers de bricolage, des fêtes multiculturelles, des ateliers de sculpture de citrouilles pour Halloween ou des fêtes saisonnières comme la glissade en mars.
2. **Ateliers éducatifs :** Tenir des ateliers avec des professionnels de la santé sur des sujets comme la santé mentale, les droits de l'enfant et les relations familiales saines. Il y a aussi des ateliers de mieux-être et des sessions de thérapie individuelle ou de groupe.
3. **Connexion communautaire :** Organiser des activités ethnoculturelles comme *Une Culture sous la loupe* pour découvrir des cultures spécifiques, avec partage d'expériences enrichissantes. Favoriser l'intégration avec des ateliers de cuisine collective, des sorties ou des banquets. Organiser des activités mensuelles de connexion communautaire et des rencontres de bienvenue pour permettre aux familles de partager leurs expériences et de créer des liens.
4. **Partenariats :** Travailler avec le district scolaire, le programme d'établissement dans les écoles et d'autres organismes pour offrir des journées d'orientation et des ressources utiles aux familles nouvellement arrivées.
5. **Soutien aux parents :** Informer sur des thèmes pratiques comme le retour à l'école, les camps d'été ou le fonctionnement des écoles au Canada. Ces sessions permettent aux parents de mieux soutenir leurs enfants.



ENVIRONNEMENT PHYSIQUE

Courte définition :

l'environnement physique qui nous entoure a un impact direct sur notre santé (logement, qualité de l'air, de l'eau, des sols, la présence de parcs, l'éclairage dans les rues, etc.).

Résumé des meilleures pratiques :

1. **Activités physiques et plein air :** Organiser des activités comme le vélo, le kayak, la randonnée ou des barbecues pour encourager l'interaction sociale et l'intégration à travers le sport et la nature.
2. **Activités pour enfants :** Organiser des sorties éducatives et récréatives pour les enfants, notamment pendant les camps d'été, pour faciliter leur adaptation et leur intégration.
3. **Connexion communautaire :** Proposer des activités culturelles et sociales, telles que des visites de musées, de la lecture de contes autochtones et des promenades en traîneau pour offrir une immersion culturelle et environnementale.
4. **Guide illustré et visite des lieux clés :** Fournir un guide détaillé et visuellement clair pour aider les nouveaux arrivants à se repérer dans la communauté. Le guide est complété par une visite en voiture ou à pied des points d'intérêt locaux tels que la bibliothèque, l'hôpital, la banque, les parcs, les musées, l'école et autres.
5. **Partenariats :** Inviter des partenaires locaux (ville, police, entreprises) à présenter directement leurs services, facilitant ainsi l'accès à l'information.
6. **Services locaux :** Informer les participants sur les parcs, les événements locaux, et les sports populaires. Inclure des présentations sur les droits des locataires et propriétaires, avec des informations sur des services comme Logement NB.



SOUTIEN SOCIAL ET CAPACITÉ D'ADAPTATION

Courte définition :

plus les gens sont entourés, inclus et soutenus, meilleures sont leurs chances de s'adapter aux changements dans leur vie et de se sentir en sécurité.

Résumé des meilleures pratiques :

1. **Activités physiques et de mieux-être :** Organiser des séances de yoga ou des clubs d'entraînement combinant sport, danse et musique pour promouvoir un mode de vie actif et réduire l'isolement.
2. **Connexion communautaire :** Organiser des activités pour permettre aux nouveaux arrivants de tisser des liens avec la communauté, comme des événements de réseautage, des jumelages avec des bénévoles locaux ou des ateliers de mieux-être.
3. **Espaces de dialogue inclusifs :** Lancer des initiatives comme le programme *Café Mieux-être*, avec des thématiques axées sur les défis partagés lors de journée comme la fête des Mères, celle des Pères, la Journée des droits des femmes, pour encourager les discussions constructives.
4. **Santé mentale :** Proposer des ateliers sur la santé mentale, le stress et l'adaptation au choc culturel, en partenariat avec des associations spécialisées comme l'Association canadienne pour la santé mentale.
5. **Services locaux :** Distribuer des dépliants et inviter des associations locales pour présenter les ressources disponibles, comme des séances d'information sur les relations saines ou les droits des enfants.
6. **Services spécialisés :** Assurer la coordination avec des partenaires (par exemple les centres de santé mentale, les maisons d'hébergement pour femmes victimes de violence, etc.) pour orienter les nouveaux arrivants vers des solutions adaptées à leurs besoins spécifiques, particulièrement en cas de traumatismes ou de violence.



COMPORTEMENTS SAINS

Courte définition :

faire de bons choix pour s'alimenter, être actif, s'amuser, se détendre, prendre soin de sa santé mentale, briser ses dépendances, etc.

Résumé des meilleures pratiques :

1. **Activités sportives :** Proposer des activités physiques comme le football, le soccer, ou des clubs d'entraînement en réservant des gymnases et des espaces pour faciliter la pratique d'activités. Présenter les activités qui se tiennent dans la région. Sensibiliser à l'importance d'un mode de vie actif, notamment en hiver, pour éviter l'isolement.
2. **Aiguillage :** Orienter les nouveaux arrivants vers des services locaux, comme des ressources en santé mentale ou le traitement des dépendances, tout en facilitant leur accès à des activités sportives et sociales dans la région.
3. **Alimentation :** Partager des conseils nutritionnels en collaboration avec des partenaires et animer des ateliers sur les bonnes pratiques alimentaires sans répéter les activités ou le travail existants.
4. **Ateliers éducatifs :** Organiser des sessions sur la santé mentale, les droits de l'enfant ou les relations familiales saines pour promouvoir le mieux-être des nouveaux arrivants. Développer des ressources informatives pour briser les tabous sur des sujets sensibles comme la santé mentale.
5. **Connexion communautaire :** Proposer une variété d'activités mensuelles telles que le yoga du rire, la salsa (danse), la glissade ou des sorties comme la cueillette de pommes et les visites à la cabane à sucre. Cela renforce les liens sociaux et favorise l'intégration.
6. **Partenariats avec des professionnels :** Travailler avec des experts en santé pour offrir des informations fiables sur les services disponibles, comme les cliniques de santé mentale, les consultations médicales ou les programmes de prévention.



ACCÈS AUX SERVICES DE SANTÉ

Courte définition :
un accès sécuritaire à des services de santé, de qualité et dans sa langue améliore la santé pour tous.

Résumé des meilleures pratiques :

1. **Ateliers éducatifs :** Organiser des sessions pour familiariser les nouveaux arrivants avec le système de santé (assurance-maladie, 811, cliniques après heures, etc.).
2. **Aiguillage :** Mettre à la disposition des nouveaux arrivants des informations sur les hôpitaux, les cliniques, les services spécialisés (cliniques pédiatriques, centres d'autisme, etc.). Faciliter leur accès en prenant directement contact avec ces services au nom des nouveaux arrivants.
3. **Partenariats avec la Santé publique :** Développer des partenariats pour offrir des informations sur la vaccination, le programme *Familles en santé, bébés en santé* et d'autres initiatives de santé publique.
4. **Plan d'établissement personnalisé :** Intégrer une section santé dans les plans, incluant les étapes pour trouver un fournisseur de soins de santé primaire, utiliser les services d'urgence et accéder à des services préventifs.
5. **Santé et services :** Aiguiller vers les services, y compris les cliniques sans rendez-vous, les fournisseurs de soins de santé primaire et les ressources en santé mentale ou en toxicomanie.
6. **Soutien administratif :** Aider avec les démarches administratives comme l'obtention d'une carte d'assurance maladie, l'inscription sur Lien Santé NB pour avoir un fournisseur de soins de santé primaire et l'accès aux services de santé locaux.



GENRE

Courte définition :

le genre ne devrait pas influencer les rôles qu'une personne joue dans sa vie, au sein de sa famille, de la société, dans ses loisirs ou au travail.

Résumé des meilleures pratiques :

1. **Ateliers thématiques animés par des professionnels de la santé :** Mettre en place des discussions sur des sujets essentiels, comme la santé mentale, les droits de l'enfant et les relations saines au sein des familles.
2. **Diversité et inclusion :** Partager des ressources pour la communauté queer et organiser des activités qui favorisent le dialogue, tout en impliquant hommes et femmes dans des initiatives collectives.
3. **Formations adaptées aux nouveaux arrivants :** Proposer des ateliers sur les distinctions culturelles et juridiques entre le Canada et les pays d'origine, en mettant un accent particulier sur les questions liées au genre.
4. **Groupes de soutien spécifiques :** Faciliter des rencontres régulières pour les femmes nouvellement arrivées, avec des activités pratiques (comme le crochet) et des discussions sur des sujets comme la violence selon le genre.
5. **Santé et accès aux services :** Organiser des sessions, animées par des experts, sur des maladies courantes (cancer de la prostate, cancer du sein, etc.) et promouvoir des initiatives de dépistage accessibles et gratuites.
6. **Sensibilisation sur les violences liées au genre :** Organiser des ateliers axés sur la prévention et la promotion de relations saines entre hommes et femmes (comme l'initiative *Je suis visible*), tout en offrant des informations précises et accessibles sur les ressources disponibles pour les victimes.



CULTURE

Courte définition :

notre identité, notre langue, nos croyances, nos valeurs, notre histoire et notre patrimoine sont des éléments de notre culture. L'appartenance à une communauté culturelle minoritaire peut être une cause d'exclusion sociale.

Résumé des meilleures pratiques :

1. **Connexion communautaire :** Organiser régulièrement des événements tels que des festivals, des repas-partage de Noël, des pique-niques familiaux ainsi que des performances culturelles, comme des danses, des concerts et des activités mettant en valeur le patrimoine multiculturel, acadien ou autochtone. Ces initiatives visent à favoriser le dialogue interculturel et à tisser des liens solides entre les communautés locales et les nouveaux arrivants.
2. **Diversité et inclusion à l'école :** Impliquer les élèves en organisant des présentations mensuelles sur les cultures des différents pays du monde avec des dégustations de plats typiques de ces pays et des événements, comme le Mois de l'histoire des Noirs. Ces initiatives visent à éduquer les jeunes, à enrichir leur compréhension culturelle et à promouvoir la tolérance et l'ouverture à l'autre.
3. **Événements :** Créer des moments forts, comme *Franco-Fusion* ou *Carrefour Francophone*, avec des ateliers, des spectacles et des espaces de partage. Ces initiatives visent à enrichir le dialogue interculturel tout en célébrant et en valorisant la fierté culturelle francophone.
4. **Formations et aiguillage linguistiques :** Offrir des cours de langue, comme des sessions gratuites de français, permettant aux nouveaux arrivants de mieux s'intégrer dans leur nouvel environnement.
5. **Reconnaissance des initiatives culturelles :** Mettre en valeur les contributions communautaires avec des prix, comme les *Champions de la culture*, pour célébrer les individus, les entreprises et les projets communautaires qui font la promotion de la diversité.
6. **Sensibilisation et formation interculturelle :** Proposer des ateliers pour sensibiliser les employeurs, les employés, les écoles et la communauté aux valeurs d'équité, de diversité et d'inclusion, favorisant une meilleure intégration des nouveaux arrivants.



RACE ET RACISME

Courte définition :

les gens qui subissent de la discrimination raciale ou de la stigmatisation ciblée vivent de l'exclusion. Celle-ci peut s'exprimer par un manque de sécurité, une difficulté à avoir accès à des services de santé et de protection de qualité, à une augmentation du stress et à un risque plus grand de blessures et d'agression.

Résumé des meilleures pratiques :

1. **Conseils et ressources contre le racisme :** Fournir des conseils pratiques pour lutter contre le racisme et promouvoir l'équité, la diversité et l'inclusion par des ateliers ou des formations.
2. **Diversité et inclusion :** Former les employeurs et employés à créer des environnements de travail inclusifs et respectueux des différences culturelles.
3. **Événements :** Célébrer la diversité à travers des événements, comme le Mois du patrimoine asiatique ou le Mois de l'histoire des Noirs.
4. **Partenariats :** Travailler avec des organisations telles que le Conseil multiculturel du Nouveau-Brunswick ou l'*University of New Brunswick* afin de concevoir et animer des ateliers sur des thématiques essentielles, notamment les droits de la personne, la promotion de milieux de travail inclusifs et d'autres sujets pertinents.
5. **Sensibilisation et formation interculturelle :** Proposer des formations de sensibilisation sur les compétences interculturelles, le racisme et les préjugés, adaptées aux écoles, aux employeurs et aux communautés.
6. **Sensibilisation et orientation des victimes :** Offrir un soutien aux victimes de discrimination en les orientant vers des services d'assistance appropriés.





Société
Santé et Mieux-être en français
du Nouveau-Brunswick

Santé
immigration
francophone